

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
27. Januar 2005 (27.01.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/007410 A3

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B41F 31/15**, (72) Erfinder; und
7/26, 13/32 (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SIEBER, Jochen
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/051378 [DE/DE]; Marienplatz 8, 97253 Eichelsee (DE).
(22) Internationales Anmeldedatum: BERNARD, Andreas, Ewald, Heinrich [DE/DE];
7. Juli 2004 (07.07.2004) Zehntgasse 9a, 97320 Sulzfeld (DE). LIEBLER, Man-
(25) Einreichungssprache: Deutsch fred, Herrmann [DE/DE]; Gartenstr. 21, 97837 Erlenbach
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch (DE).
- (30) Angaben zur Priorität:
103 31 595.0 11. Juli 2003 (11.07.2003) DE (74) Gemeinsamer Vertreter: KOENIG & BAUER
103 52 614.5 11. November 2003 (11.11.2003) DE AKTIENGESELLSCHAFT; Lizizenzen - Patente,
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg (DE).
US): KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,

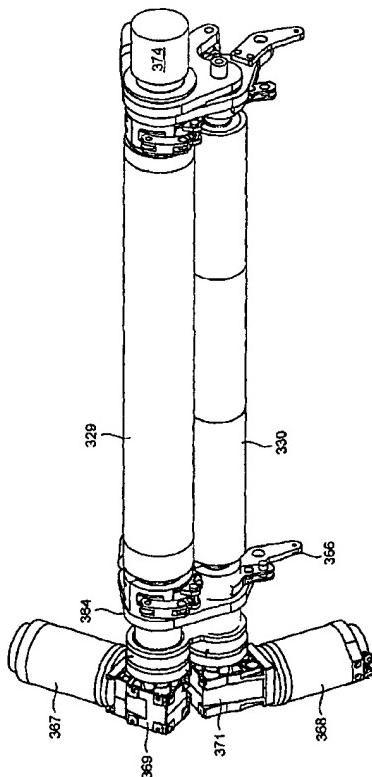
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CYLINDER OF AN INKING OR DAMPENING SYSTEM

(54) Bezeichnung: WALZE EINES FARB- ODER FEUCHTWERKES



WO 2005/007410 A3



(57) Abstract: The invention relates to a cylinder of an inking or dampening system comprising a rotary individual drive embodied as a drive motor, also comprising a changeable drive. The rotary drive is driven by a drive motor via a corner or angular gear.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Walze eines Farb- oder Feuchtwerkes, welche einen als Antriebsmotor ausgeführten rotatorischen Einzelantrieb sowie einen Changierantrieb aufweist. Der rotatorische Antrieb erfolgt vom Antriebsmotor über ein Eck- oder Winkelgetriebe.

BEST AVAILABLE COPY

WO 2005/007410 A3



KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart):** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

(88) **Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts:**

4. August 2005

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("*Guidance Notes on Codes and Abbreviations*") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.